

REPO...  
#48734

GIÁ BẢO

Một năm	12.500
Sáu tháng	6.00
Ba tháng	3.00
Một tháng	1.00
Mỗi số	0.04

Hưu số tính kể từ ngày, for hay 10 một tháng và phải trả tiền trước

# ĐUỐC NHÀ NAM

## BÁO XUẤT BẢN HÀNG NGÀY

Chủ-nhiệm :  
NGUYEN-VAN-SAM

28, Rue de Reims - Dãy thập số 21.223

Trần-Quang-An

Một cái vật...  
Trên...  
Cái này...  
Cái này...  
Cái này...

### CHO VAY CẮT HONG Ở ĐÔNG-DƯƠNG

Người ta rất ít lo cho giai cấp nông-dân ở cái xứ Đông-Dương này là một xứ nông-nghiệp chủ nghĩa. Một số nơi chỉ thấy một cái sân cỏ xanh mướt một cái sân bóng đá...  
Ông Godard...  
Lời cho vay cắt hong...  
Cứ như lời nhiều từ báo quốc...  
Cho vay lãi, thường xảy ra ở Đông Dương...  
Lời cho vay cắt hong...  
Cho vay lãi, thường xảy ra ở Đông Dương...  
Lời cho vay cắt hong...  
Cho vay lãi, thường xảy ra ở Đông Dương...

### Hội-dồng trật tự của Trạng-sư

Mấy ông trạng-sư ở Nam-kỳ và Cao-miền vừa nhóm nhau họp...  
Trạng-sư Bézat...  
Hội-dồng trật tự...  
Hội-dồng trật tự...  
Hội-dồng trật tự...

### BỘN CHÀ TANG THÚE BÁT QUÁ CAO

## 50 NÓC NHÀ LÀ của dân lao-dộng sắp bị đuổi chằng?

Miếng đất ở sau chợ Bình-Cholon...  
Việc thuê tiền bạc người chằng...  
Đến kỳ thuê tiền năm nay...  
Thao lệ chủ đất trước...  
Cái nhà này M. Trương...  
Một cái nhà lợp bằng thiếc...  
Việc thuê tiền bạc người chằng...  
Đến kỳ thuê tiền năm nay...  
Thao lệ chủ đất trước...  
Cái nhà này M. Trương...  
Một cái nhà lợp bằng thiếc...  
Việc thuê tiền bạc người chằng...  
Đến kỳ thuê tiền năm nay...  
Thao lệ chủ đất trước...  
Cái nhà này M. Trương...  
Một cái nhà lợp bằng thiếc...

### TẠI CHỢ THỊ-NHÊ

Một vụ đánh người rết...  
Anh Nguyễn-Văn-Mèo...  
Mèo kêu anh này lại...  
Đến kỳ thuê tiền năm nay...  
Thao lệ chủ đất trước...  
Cái nhà này M. Trương...  
Một cái nhà lợp bằng thiếc...

### Ông Godard và quan Thông-độc đi kinh-lý miêng Hậu-giang

Hà và ông lao-công...  
Ông Godard...  
Quan Thông-độc...  
Đi kinh-lý miêng...  
Hậu-giang...  
Quan Thông-độc...  
Đi kinh-lý miêng...  
Hậu-giang...

### Một cậu học sinh bị khỉ cắn trọng thương

Ngày 2 giờ chiều...  
Mười cậu học sinh...  
Khỉ cắn trọng thương...  
Khỉ cắn trọng thương...  
Khỉ cắn trọng thương...

### Tại vườn bách thú Saigon

Ngày 2 giờ chiều...  
Mười cậu học sinh...  
Khỉ cắn trọng thương...  
Khỉ cắn trọng thương...  
Khỉ cắn trọng thương...

### Chuyên thi-phi

Cái thú rung đùi...  
Cái thú rung đùi...  
Cái thú rung đùi...  
Cái thú rung đùi...  
Cái thú rung đùi...

### Hưu bổng 60 tuổi quan lại

Tin Paris ngày 8...  
Hưu bổng 60 tuổi...  
Quan lại...  
Hưu bổng 60 tuổi...  
Quan lại...

### TIN TỨC HOÀN-CAU

CUỘC BIẾN LOẠN Ở HONGRIE...  
Hưu bổng 60 tuổi...  
Quan lại...  
Hưu bổng 60 tuổi...  
Quan lại...

### Một anh thất-nghiệp trông số sáu ngàn đồng

Tin Hàng ngày 8...  
Một anh thất-nghiệp...  
Trông số sáu ngàn...  
Số sáu ngàn đồng...  
Số sáu ngàn đồng...

### Tại tòa Phúc-án

Ngày 2 giờ chiều...  
Mười cậu học sinh...  
Khỉ cắn trọng thương...  
Khỉ cắn trọng thương...  
Khỉ cắn trọng thương...

### TRƯỜNG-HỌC-LƯƠNG BỊ AM SÁT THẬT Ự?

Trên...  
Trường-Học-Lương...  
Bị am sát thật ự?...  
Trường-Học-Lương...  
Bị am sát thật ự?...

### Hưu bổng 60 tuổi quan lại

Tin Paris ngày 8...  
Hưu bổng 60 tuổi...  
Quan lại...  
Hưu bổng 60 tuổi...  
Quan lại...

### Lại định chánh

Chánh-phủ nước...  
Lại định chánh...  
Chánh-phủ nước...  
Lại định chánh...  
Chánh-phủ nước...

### Lại có cuộc đình-công ở Khánh-hội

Sớm mai thế hai ở Khánh-hội...  
Lại có cuộc đình-công...  
Khánh-hội...  
Lại có cuộc đình-công...  
Khánh-hội...

### Vụ M. Péri bán thâm Thiệu thuê mà bị giam Máng một viên ban-hiện

Sáng hôm qua...  
Vụ M. Péri...  
Bán thâm Thiệu...  
Bị giam Máng...  
Một viên ban-hiện...

### Trên... Trường-Học-Lương BỊ AM SÁT THẬT Ự?

Trên...  
Trường-Học-Lương...  
Bị am sát thật ự?...  
Trường-Học-Lương...  
Bị am sát thật ự?...

### Hưu bổng 60 tuổi quan lại

Tin Paris ngày 8...  
Hưu bổng 60 tuổi...  
Quan lại...  
Hưu bổng 60 tuổi...  
Quan lại...

### Lại định chánh

Chánh-phủ nước...  
Lại định chánh...  
Chánh-phủ nước...  
Lại định chánh...  
Chánh-phủ nước...

### Ông Lê-Quang-Đương ở Chánh-đốc, vì thiếu thuế điền nên bị tước quyền

Ông Lê-Quang-Đương...  
Chánh-đốc...  
Thiếu thuế điền...  
Bị tước quyền...  
Ông Lê-Quang-Đương...

### Hai ông Ngô-quang-Đương và Mát-xiôn Ông ban-biện Huỳnh-Giỏi sao đó cần 2 bị ông Giỏi ra tòa

Hai ông Ngô-quang-Đương...  
Mát-xiôn Ông...  
Ban-biện Huỳnh-Giỏi...  
Sao đó cần 2...  
Ông Giỏi ra tòa...

### Trên... Trường-Học-Lương BỊ AM SÁT THẬT Ự?

Trên...  
Trường-Học-Lương...  
Bị am sát thật ự?...  
Trường-Học-Lương...  
Bị am sát thật ự?...

### Hưu bổng 60 tuổi quan lại

Tin Paris ngày 8...  
Hưu bổng 60 tuổi...  
Quan lại...  
Hưu bổng 60 tuổi...  
Quan lại...

### Lại định chánh

Chánh-phủ nước...  
Lại định chánh...  
Chánh-phủ nước...  
Lại định chánh...  
Chánh-phủ nước...









### Cuộc thi «Ván-Đáp»

Có người lười biếng, biết lo làm bài : e Hai vợ chồng tôi với hai đứa con nữa hàng ngày ăn được, ngủ được, không đau ốm vặt, vậy phải uống thuốc gì cho hay và mỗi tháng tốn bao nhiêu tiền thuốc ?

- Nếu trả lời đúng sẽ được thưởng có.
- Giải nhất nhất... 3000 (tên mặt)
- thứ nhì... 20.00 (tên mặt)
- thứ ba... 10.00 (tên mặt)

Từ giải từ cho tới 9 (1 bộ Tô-Huê-Nhĩ của tác giả Mông-Huê-Lưu) với 30 gói thuốc T.ien-linh-Hoàn.

Thế là cuộc thi. — Mỗi bài trả lời phải ghi kèm theo năm cái Bón pr me trong bao thuốc mới gọi là đúng thể lệ.

Nhờ khi mua thuốc hãy nói cho được thứ bao có chọn prima để dự từ hoặc đổi thuốc.

Khoảng niệm nhậm bài đáp gói từ quá ngày 31 Mai 1937.

Xin nhó. — Cuộc thi này chỉ là quảng cáo riêng cho một thuốc tên «Thiên-Linh-Hoàn» nhân vãng mà thôi.

Muốn hỏi thêm đều chi xin «noi M. Nguyễn-Tân-Tai, 3 Passage Colonel Grimaud Saigon (tên chợ Thái Bình) Trữ bán sĩ và bán lẻ thuốc Thiên-linh-hoàn Nhãn vàng

### DI NGHE ÔNG THAM LĂNG ĐIỂN-THUYẾT

(Tiếp theo trang 4)

Một cái bằng chứng chắc chắn là mấy lần ông Hiếu ra biển thán cho xã hội, đều bị xã hội ruồng rẫy thờ ơ đến nỗi ông đành ôm một mối hận-linh đi ẩn-dật làm bạn với bầu rượu tái thào.

Như thế không phải vì xã-hội đã quá kiêu kỳ với ông, nhưng vì xã-hội không thể ứng dụng được ông mà đành lánh lui với ông vậy.

Trên con đường tiến bộ, xã-hội càng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

Việc này cũng đi tới, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi, còn Tân-Đà thì lại càng đi lùi.

### Một người bệnh chủ chia nửa gia tài cho ai chửa a hét

At cũng biết ông Trương-Bà Tài ở Cánh là một vị đức chờ đợi đã định cho ông phá bệnh đau, nhức chơn và mình mẩy, chạy đi thối dãn đủ thuốc ở vùng đó mà không hết, rồi cuộc ông lại một cánh tay và bại một chơn nữa, không thể đi đứng chớ động được, nên ông mới rao lên cùng các báo, nếu ai chữa hết ông sẽ chia phần nửa gia tài của ông.

Sao khi các báo ra nói không biết bao nhiêu là nhà danh-vỹ, Tây, Na, v, Chà, Chết đản ông, ông thì nói tại phong độ, ông thì nói đầu gấu, ông thì nói đầu thiên, ô g n nói tại góc đức bình phong-tinh, Nói tại một thể, trên một năm trời cũng không ông nào chữa hết bệnh, nên ông Trương-bà-Tài và gia-quyền chỉ có chờ ngày chết mà thôi.

Một hôm có người bạn là ông Lê-văn-Cân, cựu tổng phó ở Saigon xuống t àm biệt chủ bện bệnh lúc nào không hay ch-i bời nhiều các cô đ e là tại góc đức bình phong-tinh không dứt mà vào vào xướng c t, toàn ra như mỗi té bại.

Cu may ông chữa mau thuốc SƯU BỘC BÀ ỨNG HOAN HIỆU ỨNG-TIÊN uống thử. Một hộp, hai hộp, ba hộp, bốn hộp cũng không thấy giảm ông không ông lòng biểu rằng dùng tiếp thêm vì ông biết thuốc ha, den đời người mình h n Pháp của ông tư về mua dùng.

Hộp tư năm, thì sáu, ông Trương-bà-Tài trong ngày được nơi kucé khoan, bớt sự đau đớn như một nhò, thay thế ông c đng, «ai gan bòn t àng nay bình ph, lại xin thử.

Được dứt tuyệt bình mà không cần phải ăn sữa gia tài, muốn có long biết ơn biểu thuốc ỨNG-TIÊN nên ông Trương-bà-Tài mua gói, gói thuốc ấy mới tin vào, hiệu giá đương dún, đó, q ông không v đng giá này cũng tôi ao-anh bít này lên cũng các báo chon biết cả ba kỳ có bình biết thuốc này mà đng.

Thước lều mau hiệu Đẩu-Rồng

Bộ hiệu chuyên môn sửa các thứ máy viết chữ, máy hát, máy may, máy đồng hồ, sửa đèn khí, quạt máy, và bán đồ phụ tùng, khác con Đẩu lều mau Đẩu-Rồng, bán kỹ lưỡng giá phải chăng.

Đức-Hùng 29 AVIATEUR GARRES SAIGON

TRƯỜNG KHIÊU VÔ FANTASIO 215 Rue de Lagrange SAIGON

Đẹp nháy đêm mau giải và ăn rẽ tiền có nhiều về số đẹp và hay

Đàn ba đầu cực kỳ p ơng tinh, bình khí hư v ra khi hư, tiền tiền trong đuc bất thường, có đng, đau bụng nổi hòn, kinh nguyệt bất điều, đng e đon cần khí hư ăm e số 32 (1p00) và e Táo nhập khí hư trung số 38 giá 0p50 bình khí hư bình đau lợi dưỡng kinh đoc về sau.

Tuyệt vời trong lau giang mai. — Một thứ thuốc chế t eo bòn học — loc mán, sát trùng lau giang — Lau giang mai chưa tuyệt nọc — tiền tiền đuc, có vãn, ước qui đàu, bình khí hư đng, sát thì, bình thân t e đàu mới ồng tuyệt trùng số 12 (0p60) lều với e đàu ngũ tạng e số 22 (1p00) — khỏi hóc các bệnh thêm sức khỏe.

Đàn ba đầu cực kỳ p ơng tinh, bình khí hư v ra khi hư, tiền tiền trong đuc bất thường, có đng, đau bụng nổi hòn, kinh nguyệt bất điều, đng e đon cần khí hư ăm e số 32 (1p00) và e Táo nhập khí hư trung số 38 giá 0p50 bình khí hư bình đau lợi dưỡng kinh đoc về sau.

Tuyệt vời trong lau giang mai. — Một thứ thuốc chế t eo bòn học — loc mán, sát trùng lau giang — Lau giang mai chưa tuyệt nọc — tiền tiền đuc, có vãn, ước qui đàu, bình khí hư đng, sát thì, bình thân t e đàu mới ồng tuyệt trùng số 12 (0p60) lều với e đàu ngũ tạng e số 22 (1p00) — khỏi hóc các bệnh thêm sức khỏe.

### TỜ QUI KỶ


Về số làm ăn năm 38 tuổi có điều gì xảy đến tự mình xin thỏ, số đời nghề làm việc qua; làm tương mỗi song t uoc khi tôi làm sẽ có được một số tiền bất ngờ từ bạc ng ả, số tiền ấy sẽ có trong tháng Mars; vậy nên mua giấy số có phân trung đại, việc gia đình vợ con năm 40 tuổi có sự làu buồn, ít có đại nạn v chiet con nghé, tai nạn xảy ra trong tháng Août năm 1937.

Những lời tiên tri trên đây của M. NGUYỄN-THUY-NG- HIỂN để lại trong tờ qui kỳ, là vì trước đây tôi có đến nhờ ông coi tay với số tiền như đồng.

Thật rất đáng là lúc ấy tôi đang làm việc no hàng trong Fontaine, Société des Distilleries de l'Indochine Saigon, tôi có chơi về tết kưm của hội Văn Đàng Lập (hoàng đế-quan m s) nên có trúng được một ngàn đồng kỳ số số năm ngày 31 Mars 1934. Sau khi trúng số tôi mua xia tuôi làm vì trong hàng có xẩy về buôn nên ra làm thương mại từ năm 38 tuổi đến nay.

Năm 40 chục tuổi vợ tôi bị đau mà chết năm ngày 18 lý tháng Août 1936 trong lúc có thai được tám tháng, chết cả mẹ và con.

Những lời ông NGUYỄN-THUY-NG-HIỂN trong ba năm vợ xẩy ra thật đúng, rất kỳ quyết vậy anh em muốn biết sự may rủi của đời mình nên tìm đến đó mà hỏi, đoc nó số 251 đường Lagrandière Saigon.



Trên đây là bàn tay của M. Nguyễn-văn-Trung 40 tuổi

Hiện nay bản bàn tay đất-hành (time terre) hũkhe Saigon

L'homme chic élégant soucieux de sa toilette

### S'habille chez PHAN-BA

Ses smoking et Spincer sont d'une coupe irréprochable

169-171 Rue d'Espagne — SAIGON

TÉ ÉPHONE N° 21-613

### Nhứt chầm bá chử trong nghề y giới



Hande in Japa

Thước lều mau hiệu Đẩu-Rồng

### DOCTEUR NGUYỄN-VAN-TIÊN

CÓ CẤP BẰNG YẾ - SANH VÀ VI TRƯỞNG HỌC

88 đường Chasseloup Laubat — SAIGON 74. 21. 185

Trị đư các chứng bệnh và chuy ên môn chữa BỊNH NGOẠI DA (đã có nhiều năm kinh nghiệm) như lác gẻ, ung đoc, thương tích v... BỊNH THỰC VỆ ĐƯƠNG (bình phong tiêu kim huyết, gạo v...), BỊNH VỆ ĐƯƠNG TIÊU của ĐÀO ỜNG (kẻ a các thể, ống đi t, mất khí lực) của ĐÀN BÀ huyết trắng, kinh kỳ bất thường, tở cung v...)

Ngày thường đều có coi mạch và trị bệnh. Ngày chừa nhựt và ngày lễ nói buổi mỗi thời. Có đng nhiều may đng đđ trị bệnh rất hay mà không đau.

M. J. TAN-NIEN 222, rue Lagrandière, 222 SAIGON

Se chargerait de travaux de Comptabilités commerciales, industrielles financières

A forfait et donnerait des Cours spéciaux de Françoise, Math pour adultes, candidats aux divers concours et examens.

Comptabilités pratiques de commerces, de Sociétés, d'industries, de Banques, d'Armateurs de Chèques de ter... etc...

Les Méthodes adoptées sont très rapides et les résultats encourageants et solides.

### CLINIQUE DE SAIGON

### DƯƠNG ĐƯƠNG SAIGON

Docteur LÊ-HƯNG-LONG 88, Rue Pellerin — SAIGON

Tại đường dương này có phòng khám bệnh riêng để tiếp thán chủ bằng ngày, có nhiều phòng để nuôi bệnh và bán-sản sắp đặt theo kiểu kim chi. Mỗi phòng đoc có giường resort từ kiên, bureau, lavabo, bồn tắm hay là douche, sạch sẽ, khoản khoản cao ráo mát mẻ và êm tịnh. Có phòng mổ sẽ và đê kê có chi riêng để thờ máu, và hãm các vị riêng đoc.

Cách đi v đường rất kỳ lưỡng

Sự ăn uống đng v-oc-an.

TRỊ CÁC CHỨNG BỆNH VÀ CHUYÊN MÔN

Những bệnh về đường tiêu hóa đng, đau cột, thận, bàng đái, phong tinh, v. v. Các bệnh đng b: đau huyết, đau tở cung huyết bạch, sửa tở cung cho c thài, đê khô, hư thài v...)

Docteur LÊ-HƯNG-LONG De la Faculté de Médecine de Paris Lauréat du Prix Tuffier de Chirurgie Ancien élève de l'Institut Pasteur PARIS

MUON MUA HANG "NHUT" Ở BÈ MAU JAPON 45 RUE VIENOT SAIGON

ĐAINAN KOOJI SAIGON - HANOI - P. PENH

Phương pháp chữa lậu trong 8 ngày khỏi hẳn

Những ngày chữa những bệnh phong tinh, sự kinh nghiệm rất chắc chắn, e nên chúng tôi có một phương pháp chữa bệnh lậu trong 8 ngày khỏi hẳn

Phương pháp này nhất định làm ai ai cũng theo thì bệnh lậu không thể lan khắp trong xã hội được.

Sách phong tinh căn bệnh là tên thế bại, có nói từ lưỡng phương pháp này. Sách biên không, hỏi xin tại các đại lý hoặc gọi sách tem về nhà thuốc.

### LÊ - HUY - PHACH 149 - COTON - HANOI

Các nhà đại lý: — Saigon, Dương-thị-Khuyên, 109 rue d'Espagne — Nhon-Hoàng, 15 Amiral Courbet — aka Đức Thắng, 112 Albert 1er Bèntre: Maison Tân-Thanh, Cholon, Bạch-Loan, 300 rue des Marins — Pnom-phenh; Huỳnh-Tri, 15 rue Ohier — Kampot Vô-thị-Đoàn

### SUYỀN là chứng bệnh rất hiểm

ngiêu. Bồn hiệu đã sửa đổi lại

con thuốc Suyền hiệu ĐẬU - RỒNG ĐỂ SỬC HAY. ĐẬU

Suyền lều mau hiệu Đẩu-Rồng

đùng đến là thấy công hiệu. Bì h nhiều háy bèn chi mà uống cho lều thì được tuyệt căn. Nhà thuốc ĐẬU-RỒNG Tổng đại-lý phát hành: Nguyễn-thị-Kinh SAIGON

### LUÔN LUÔN XIN HẦU VIỆC NGẠI

Chuyên sửa sang, đòi mới và lắp

Tất cả những máy v tuýn điện.

Làm theo phon; hùn (Devis), Tự máy chuyên môn xướng máy từ tòn có đ đừ càn đng c o may v tuýn điện Pick-up và chóp bóng nôi (cinéma parlant) Etablis sements R. E. M. I. (Radio-Elect o mecanique industr el)

248, Rue d'Espagne — Sai. on. Téléphone 21.268

### Biên thuốc ngọc hó hoàn

Là một thứ thuốc tài họ hay lạ thường, trị chứng bệnh từ mũi, chày mũi máu, nước vàng mũi bất thối, mep mủ hoi, đau nhòt trong óc, bít lều lều hay mau đả có các chỉ đừ trị le lang bít các chần, không còn tr ở đ đừ trị lều.

TANH-LY-ĐƯƠNG

Y học d NGUYỄN-VĂN-TRUNG KINH BÁC CÁN S 167, Bd. Armand Rousseau — CHOLON.

Đàn ba đầu cực kỳ p ơng tinh, bình khí hư v ra khi hư, tiền tiền trong đuc bất thường, có đng, đau bụng nổi hòn, kinh nguyệt bất điều, đng e đon cần khí hư ăm e số 32 (1p00) và e Táo nhập khí hư trung số 38 giá 0p50 bình khí hư bình đau lợi dưỡng kinh đoc về sau.

ĐUỐC-NHÀ-NAM ĐI CA-MAU

TÌNH-HÌNH SANG-HOẠT

kinh-tế của người ở Nam-Cảng

(tiếp theo và hết)

Bám con nít thất học

Con nít ở ghê cũ ở xóm rã đông và rải rã ma chung nó... không được là vì từ xóm hay...

chủ bao thủy lợi, chủ bao đày

lười. Họ bị tai nạn luôn luôn không ai giúp đỡ binh-vực... Siro lao động của người làm cày...

Lớp thú này, lớp thú kia.

Nghèo đến chi để nên học mà... chi đến Nam-Cảng là chi đến...

Đàn chèo đóm-Cảng không

lành, sao nói đến một việc anh... đàn chèo đóm-Cảng không lành...

Chưa chết ở nhà không

giấy thuốc, không đi khai thị... chưa chết ở nhà không giấy thuốc...

Đàn chèo đóm-Cảng không

lành, sao nói đến một việc anh... đàn chèo đóm-Cảng không lành...

CHƯƠNG - TRINH CHÁNH - THỰC

Hội chợ Socrang

Hậu-giang, vô địch vô sĩ

Châu vi địa thế Hội-Chợ-Sơ... Ắng năm nay thật rôm rốp... Ắp ba lần năm 1936. Gồm trong...

Nhiều giang nhà (Kiosques)... cái trên đại-lộ thò lên để riêng... cho đại chúng gia hạ ngắm nức...

Đàn 10 chũm sẽ bài nhiều... Bài 10 chũm sẽ bài nhiều hơn... của các ông nghệ sĩ, xem qua...

Đàn bàn tròn (foot-ball) trong... hội chợ, một danh thủ-thành... bị mất không ai bắt mả và để...

Hậu-Giang Vô địch Vô Sĩ... Vô dái và vô trường Sĩ-tràng... Mỗi đờn phương đông nguyên...

Chủ nhân kinh lý

20 điều thuốc



Cigarettes. COFAT

Thiệt ngon hơn hết ở Đông-Pháp, thuốc điếu ngon thượng hạng. Có bán khắp nơi.

Mỗi gói 20 điếu : 0.05

ANTOINE PHƯỚC

COI TAY THEO TÂY 14, Amiral Roca - SAIGON Chưa đến coi tay với M. Antoine Phước, tức là chưa biết được việc ta cũng có nhân-tai sẽ khoa-học tiến bộ và cũng chưa biết được trường-lai chắc chắn.

Các gánh hát nên để ý

Rạp hát Thành-Vương Đĩnh Boreo số 121 của ông Phú Cửu c' o mơn hát cải lương mấy đêm thường thì 30\$00. Lớn hơn thì 40\$00. Hát ở Annam... Đêm thường 20\$00... Đêm thứ ba 3\$00.

Miền tạ lương Y

Vì tôi đã có người đầu tư cùng và muốn me trong mình rất vui... Hạng nhì 1 bảng cấp bốn... Hạng ba 1 bảng cấp ba... Hạng tư 1 bảng cấp hai... Hạng năm 1 bảng cấp một... Hạng sáu 1 bảng cấp một... Hạng bảy 1 bảng cấp một... Hạng tám 1 bảng cấp một... Hạng chín 1 bảng cấp một... Hạng mười 1 bảng cấp một... Hạng mười một 1 bảng cấp một... Hạng mười hai 1 bảng cấp một... Hạng mười ba 1 bảng cấp một... Hạng mười bốn 1 bảng cấp một... Hạng mười lăm 1 bảng cấp một... Hạng mười sáu 1 bảng cấp một... Hạng mười bảy 1 bảng cấp một... Hạng mười tám 1 bảng cấp một... Hạng mười chín 1 bảng cấp một... Hạng hai mươi 1 bảng cấp một.

L'EXTREME-ORIENT CAPITALISATION VIÊN ĐÔNG LẬP-BỒN (M&C) 726.480\$92 M&C 726.480\$92 (Tất cả này là những số tiền đã được thanh toán)

TARIFA Bảng kê các người trúng số 16 tên hoàn hảo Danh sách các người trúng số

ĐUỐC-NHÀ-NAM ĐI CA-MAU 224, rue de Marins Cholon. Mọi chi tiết xin hỏi tại đây

TÌNH-HÌNH SANG-HOẠT kinh-tế của người ở Nam-Cảng (tiếp theo và hết) Bám con nít thất học... Chưa chết ở nhà không... Chủ nhân kinh lý

TÌU-THUYẾT CỦA N. S. S. 50 66 XÃ-HỘI TÌU-THUYẾT SỐNG ĐẠO BIẾN TÌNH Tác giả: TÂN-DÂN-TỬ



Tin tức hoàn-cán

(tiếp theo trang 1)

Nhà tin và truyền-diễn cầu cầu thì các tin đang đưa trong...

Bại công-phá thành Madrid Bình cơ-gia đã khởi sự tấn công...

Hyunh-thu-Ba ở Saigon lâu nay sanh nhai về nghề nuôi em út...

Một hôm có thầy X. đến nhà thi-Ba mua vải, thì này đem một...

Các tướng của quân quốc-gia đã đương đầu ở mặt trận Oviedo...

Nguyễn-Soái Franco đã gọi to triệu tập những dân trang về...

Đáp lời hỏi thuốc Công ông Thái - văn - Vinh (Groug-tiêu).

Như tôi do công bị ở Ai biệt thuốc chi đùm của ông đàng...

Hội Vạn-Quốc tiết-kiệm Cần dùng hai vị Thanh-Tra bán về tiết-kiệm về mặt.

1-Trà-vinh - Vinhlong - Sadee 2-Rachgia - Longxuyen - Chaudoc - Hatien

Viết thơ hoặc đến thương lượng tại phòng việc của bốn hội

28, đường CHAIGEAU SAIGON

Không-Minh-Đài 30 năm 1870 hay các tướng tên là Kien Hoa đi về...

M. LA HOANG-VAN, encausteur Đuốc-Nhà-Nam, ít hàng thành thời...

Tôi là La Hoàng-Vân, encausteur Đuốc-Nhà-Nam, ít hàng thành thời...

M. LA HOANG-VAN

Tôi là La Hoàng-Vân, encausteur Đuốc-Nhà-Nam, ít hàng thành thời...

M. LA HOANG-VAN

Tôi là La Hoàng-Vân, encausteur Đuốc-Nhà-Nam, ít hàng thành thời...

Vụ bán phân bón hương không ha tăng và vụ không giấy thuế còn đánh linh

Bá ra trước tòa trưng trị

Tòa trưng trị hôm xử đã hợp tác sớm mai bữa qua do ông Chev.lier người cả h tòa và...

Hôm qua ra tòa thầy kỹ khai rằng trong lúc hỏi giấy thuế...

Nhân không nhận tội có chữ thầy đội vì bị thầy kỹ nêu kếu...

Quan chương lý buộc rất gắt cho rằng Nhân là mồng và xin...

TAI LA-G MỘT ONG GIAY-THO bị dân chúng truy lý

Công tôi mới được tin có hay rằng Võ-vân-Dực, giáo-sư...

1- Ông Dực lấy tiền của nhà 100 đồng bạc của cô Lý-Thị-Nguyệt.

2- Lấy của nhà 1 cái bàn và 1 bộ van của Nguyễn-thị-Chông là bà già của 1 vị Bìun.

3- Đang lễ phải cho, ông lại ban có chung-quanh của cô những người dùng cho trâu bò...

4- Lúc nước mồng trong nhà có nước ngọt đã đóng ông lại không bỏ thì cho ai một giọt nước nao cả.

5- Vì ghen tương mà ông đâm đơn ủa Thị-Nguyệt ở tại ông ở Ông-Vân ở gay có cùng...

6- Ông lập tội cho Thị-Binh bỏ công đi tu.

7- Một bữa nọ vì ghen tương Thị-Binh ở tại của, nên Thị-Nguyệt đâm tội của mà đánh lộn với ông.

Vụ này sẽ ra tới tụng đình nay mai.

TAM - TINH

Xin nhớ cho kỹ thuốc trị Mộng-tinh, Di-tinh, Huột-tinh. kếu là:

Tam - Tinh Là thứ thiết, mới trị được ba chứng bệnh về tinh khí.

1) Mộng-tinh: Chiêm bao, mộng mi ngũ thê thị giao cấu, cùng đàn bà tình-xuất.

2) Di tinh: Không năm chiêm bao, khi ngũ tinh xuất bao giờ không hay, thức dậy tâm thần đã mệt.

3) Huột-tinh: Thấy sắc lịch tinh xuất, sự tình dục không đặng bền bỉ, khi yếu tiểu rặng mạnh, tinh khí cũng nhĩ ra.

Cho vay cất hợng

(tiếp theo trang 1)

lâm. Rốt cuộc và trở nên chủ đất bởi hai đàng về định như...

Hôm qua ra tòa thầy kỹ khai rằng trong lúc hỏi giấy thuế...

Nhân không nhận tội có chữ thầy đội vì bị thầy kỹ nêu kếu...

Quan chương lý buộc rất gắt cho rằng Nhân là mồng và xin...

TAI LA-G MỘT ONG GIAY-THO bị dân chúng truy lý

Công tôi mới được tin có hay rằng Võ-vân-Dực, giáo-sư...

1- Ông Dực lấy tiền của nhà 100 đồng bạc của cô Lý-Thị-Nguyệt.

2- Lấy của nhà 1 cái bàn và 1 bộ van của Nguyễn-thị-Chông là bà già của 1 vị Bìun.

3- Đang lễ phải cho, ông lại ban có chung-quanh của cô những người dùng cho trâu bò...

4- Lúc nước mồng trong nhà có nước ngọt đã đóng ông lại không bỏ thì cho ai một giọt nước nao cả.

5- Vì ghen tương mà ông đâm đơn ủa Thị-Nguyệt ở tại ông ở Ông-Vân ở gay có cùng...

6- Ông lập tội cho Thị-Binh bỏ công đi tu.

7- Một bữa nọ vì ghen tương Thị-Binh ở tại của, nên Thị-Nguyệt đâm tội của mà đánh lộn với ông.

Vụ này sẽ ra tới tụng đình nay mai.

NGUYEN - HUU CHIROMANCIEN

Nº 21, RUE VERDUN - SAIGON Hiện nay đã nổi tiếng khắp ba kỳ, hãy đến viếng M. Hữu; vì M. Hữu coi tay trúng lắm 100%.

Xa không đến được, xin in hai bản tay vào giấy với số tiền bằng mandat, 7 ngày có thơ trả lời; và nên cho biết bao nhiêu tuổi.

1\$ coi hai năm - 3\$ coi 10 năm - 5\$ coi suốt đời.

DOCTEUR HUYNH - KIM - HUU Ancien Assistant de Gastro-entérologie et de Dermatologie. A la Faculté de Médecine de Montpellier

TRỊ BỆNH: Bao tử - Ruột - Gan Bệnh tiêu hóa (Maladies de la nutrition) Bệnh ngoài da - Bệnh phong tình.

GIỜ KHÁM BỆNH: SỚM SÁI: 8 giờ tới 11 giờ CHIỀU: 3 giờ tới 6 giờ 17, RUE D'ESPAGNE

Hãy để ý!

Luật Hồ Nam-kỳ (36 mille) . . . 0,90

Việc làm công (36 mille) . . . 0,70 An toả Hộ (36 mille) . . . 1p20

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Luật Lao-Động, gồm các công văn của các chủ và thợ, có thư làm lời tựa (lettre preface) của quan Tổng-trưởng Justin Godard, đại-sứ lao công, đại-biêu...

Chợ phiên Bentre

24,25,26 và 27 Mars nhằm ngày 12,13,14 và 15 tháng hai năm

Đầu xào sắc phục, nữ công, nhi đồng. Đầu xào sắc vật, nông sản. Nhiều cuộc vui lại: Võ đai, làm chay, ảnh đồng.

Mởn gian hàng ở Saigon xin do M. F. Van-ovan thương gia ở đườn, Colone. Doudonnet, ở Bentre tại trường tỉnh.

HỘI CHỢ THUDAUMOT Ngày 20 - 21 - 22 Mars 1937

Có xổ số Tombola. - Có nhiều trò vui lại. - Có nhiều giảng hàng bán đủ thứ hàng hóa các nơi và trong tỉnh. Gần 150 gian hàng đã cho thuê hơn hai phần ba qui vị thương gia mau hồi thuê trước để sau hết chỗ.

LỜI RAO Kinh trình công qui hành khách đường bộ Saigon Namvian đặng r.

Mấy năm kinh tế, trong nước b không khoãn, các cuộc thương trường phân nhiều đều t tại

Trở g do chúng tôi công là một, nhưng ở tầm lòng qui hóa của qui khách, nời gần trường đến nay nay.

Nhân kinh tế bất độ thành vườn, các sản vật d tăng giá sanh hoạt thêm mức m, liên công tăng lên, do các c.

Sự tăng g ả xe hơi do lên làm mất lòng qui khách nhưng thói bất buộc chúng tôi không biết liệu sau.

Trước khi chực có nạn k n, do ả xe mới chổi ngời đường Saigon Namvian: Hàng nhất 5p 00 còn hàng nhì 4p 00.

Đến khi trong nước bị ngời nghèo giá xe sụt xuống còn 2p, 0 và 1p 50.

Hôm nay vì bão k, và sản vật như là: Xan, nhót, đồ phu tăng, vô ruột xe hơi đều tăng giá lên cả. Nhưng giá xe hơi chúng tôi tăng lên có 0p,50 do lên, trước chúng tôi lấy số tiền ít có do tăng sừ. ả xe tăng khơn sừ tăng từ giữa đàng.

Như giá tiền chổi ngời hôm nay: 2p 50 và 2p 00. Sự lấy đồ sừ tăng giá xe cũng có thể thoi cho chổi ngời. Nhưng muốn đời các thành phố của qui khách đời với chúng tôi hãy lâu nay nên chần, thoi ả thội định giá xe không nên n, ngày nào giá đồ phu tăng xuống, chúng tôi sụt giá xe ngay.

Ngời ra chúng tôi, các chủ xe khác, lúc này không có đàng gựi, chắc họ lộn giá như hồi trước 5p, và 4p, chổi sai. Con xe courier n, do xe chúng tôi chạy chung ong đường nời trên: xe courier sẽ lên giá theo Taxi: nghĩa là bằng chổi: 4p, 00.

KINH CÁO Thong Sang: R 1 rue Oulom PromPenh. Ly-soum-Nguyen, rue Hassan PromPenh.

Nam-Van-Saigon kinh trình hành khách về công chúng đàng h.

Khi ngời làm công của chúng tôi (Contr-lieur và Chauffeur văn v) vô phép làm mất lòng qui khách trong lúc đi xe của chúng tôi, xin qui khách viết lòng nhót s ả của qui khách đi và cho chúng tôi hay, hoặc viết thơ cho chúng tôi, chúng tôi xin đàng đáp ơn kh của qui khách và chúng tôi đỏi ngời làm công của chúng tôi.

Bổn phận chúng tôi phải làm cho về lòng qui khách luôn và bầy lễ may ảng như qui khách giúp c ảng tới mới được bầy ảng.

MM Thong-Sang rue Oulom N 1 Pnom-Penh Ly-soum-Nguyen, rue assan N 15 PnomPenh

NGUYEN-V-TUC 41, rue Amiral-Dupré SAIGON

IMPRIMERIE LITHOGRAPHIE PHOTOLITHO PHOTOGRAVURE IN ĐEN VÀ MAU Các thư gửi về số sách văn bản, KHÉO, TỐT, BÉP, MAU, LE, GIÁ RẺ. Le Gérant: NGUYEN-VAN-SAM